

REFINERÍA DE CARTAGENA S.A.S. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS DE REFINERÍA DE CARTAGENA S.A.S. GES-PO-009

Agosto 26 de 2026



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



REGISTRO DE CAMBIOS

Versión	Causa del Cambio	Área Responsable del Cambio	Fecha del Cambio
1.0	Documento inicial Modificación integral que deroga el documento PSJ-PO-003, versión 1, debido al cambio del departamento responsable y la actualización de su código.	Departamento Administrativo	Agosto 26 de 2026

CONTROL DE DISTRIBUCIÓN

Nombre y Apellidos	Área	No. de copias
Colaboradores y colaboradoras de Refinería de Cartagena	Todas las áreas	1

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



TABLA DE CONTENIDO

1 INTRODUCCIÓN4

2 OBJETO4

3 INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD5

4 ALCANCE5

5 GLOSARIO6

6 NORMATIVA APLICABLE7

7 DESARROLLO DEL TEMA7

7.1 LICECNCIAS Y PERMISOS 7

7.2 REFERENCIAS Y CITACIÓN DE CONTENIDOS 9

7.3 PROPIEDAD INDUSTRIAL 10

7.4 TRADUCCIONES 10

7.5 ALMACENAMIENTO Y USO 11

7.6 DERECHOS DE AUTOR 11

7.7 RESPONSABILIDAD 11

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



REFINERÍA
DE CARTAGENA

1 INTRODUCCIÓN

Refinería de Cartagena S.A.S. (en adelante, "**REFINERÍA DE CARTAGENA**" o la "**SOCIEDAD**") reconoce la importancia de la protección de los derechos de propiedad intelectual, incluyendo los derechos de autor y demás derechos conexos, como elementos fundamentales para la gestión adecuada del conocimiento y la información corporativa.

En desarrollo de su actividad, la Sociedad administra, controla, produce, utiliza y difunde diversos contenidos susceptibles de protección por derechos de autor y demás derechos de propiedad intelectual, a través de sus canales corporativos y digitales, tales como documentos, informes, estudios, manuales, procedimientos, presentaciones, publicaciones, material audiovisual, fotografías, imágenes, diseños, piezas gráficas, contenidos digitales, software, bases de datos y, en general, cualquier obra o creación intelectual utilizada o generada en el ejercicio de sus actividades.

La Política de Derechos de Autor y Autorización de uso de Contenidos (en adelante, "**POLÍTICA**") establece los lineamientos para la protección, uso, reproducción, transformación, divulgación y autorización del uso de obras, creaciones intelectuales y demás contenidos protegidos por derechos de propiedad intelectual, con el fin de promover el respeto por los derechos de autor, garantizar el cumplimiento de la normativa aplicable y prevenir usos no autorizados.

La Sociedad se reserva y ejercerá todos los derechos patrimoniales y demás prerrogativas que le correspondan sobre los contenidos de su titularidad, sin perjuicio de los derechos morales, reconocidos por la ley a sus autores.

2 OBJETO

La Política tiene por objeto establecer los lineamientos para la protección, administración, uso y autorización de los contenidos generados, adquiridos, licenciados o utilizados por Refinería de Cartagena, con el fin de asegurar el respeto de los derechos de autor y demás derechos de

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



REFINERÍA
DE CARTAGENA

propiedad intelectual, promover el uso adecuado de dichos contenidos por parte de terceros y prevenir su utilización no autorizada, en cumplimiento de la normativa aplicable.

3 INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD

- (a) Nombre: Refinería de Cartagena S.A.S.
- (b) Domicilio: Barr. Mamonal Carr. Pasacaballos Km. 12 Mamonal. Cartagena de Indias, D. T. y C., Colombia.
- (c) Dirección correspondencia: Zona Industrial Mamonal, Km 10 vía Cartagena de Indias, D. T y C. Pasacaballos. Edificio Administrativo, Piso 1.
- (d) Correo electrónico: atencionalciudadano@reficar.com.co
- (e) Denuncias por faltas al Código de Ética y Conducta para Proveedores, Contratistas, Subcontratistas y Aliados y al Código de Ética y Conducta para Trabajadores y Beneficiarios, hechos de corrupción, fraude, lavado de activos o financiación del terrorismo: <http://lineaetica.ecopetrol.com.co>
- (f) Notificaciones judiciales: notificacionesjudicialesreficar@reficar.com.co
- (g) Sitio web: www.refineriadecartagena.com.co
- (h) Teléfono: 3176676042. **Horario de atención:** de lunes a jueves de 7:00 a.m. - 12:00 p.m. y 1:00 p.m. - 4:00 p.m. y viernes de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

4 ALCANCE

La Política aplica a todos los contenidos administrados, controlados, producidos, publicados, difundidos o puestos a disposición por Refinería de Cartagena a través de su sitio web y demás canales digitales de su titularidad o administración, incluyendo, entre otros, textos, imágenes, fotografías, ilustraciones, videos, audios, documentos, diseños, marcas, logotipos, bases de datos y demás obras o creaciones protegidas por la normativa de propiedad intelectual aplicable.

Página 5 de 13
VERSIÓN No. 1.0

Uso Público
Fecha: agosto 26 de 2026

Departamento Administrativo

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



REFINERÍA
DE CARTAGENA

Asimismo, La Política será de obligatorio cumplimiento para los colaboradores, contratistas, proveedores, aliados estratégicos y demás terceros que, en nombre de Refinería de Cartagena, en el marco de cualquier vínculo jurídico, contractual, comercial o institucional con la Sociedad.

Los contenidos de terceros incorporados, enlazados o referenciados por Refinería de Cartagena estarán sujetos a sus propias condiciones de uso, licencias y políticas de propiedad intelectual.

5 GLOSARIO

Autorización: Permiso previo, expreso y específico para usar, reproducir, transformar, publicar, divulgar o explotar un contenido protegido.

Contenido: Todo material, información, documento, imagen, diseño, audio, video, publicación, base de datos o creación utilizada, producida, administrada o difundida por Refinería de Cartagena.

Derechos de autor: Conjunto de derechos morales y patrimoniales que protegen las obras literarias, artísticas, científicas o similares desde su creación.

Licencia: Autorización otorgada por el titular de derechos para usar una obra o contenido bajo condiciones, límites y finalidades determinadas.

Obra: Creación intelectual original susceptible de protección por derechos de autor, cualquiera que sea su forma de expresión, soporte o medio de divulgación.

Obra derivada: Creación que resulta de la transformación, adaptación, traducción, compilación o modificación de una obra preexistente.

Propiedad industrial: Conjunto de derechos sobre signos distintivos, marcas, logos, lemas, diseños, invenciones y demás activos protegidos en el ámbito empresarial o comercial.

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



REFINERÍA
DE CARTAGENA

Propiedad intelectual: Régimen de protección aplicable a las creaciones del intelecto, incluyendo derechos de autor, derechos conexos y propiedad industrial.

Titular de derechos: Persona natural o jurídica que posee los derechos de propiedad intelectual sobre una obra, creación o activo protegido y que tiene la facultad de autorizar o restringir su uso y explotación conforme a la normativa aplicable.

6 NORMATIVA APLICABLE

- (a) Constitución Política de Colombia (artículo 61).
- (b) Decisión Andina 351 de 1993.
- (c) Ley 23 de 1982.
- (d) Ley 44 de 1993.
- (e) Ley 1915 de 2018.
- (f) Decreto 460 de 1995.
- (g) Decreto 3942 de 2010.
- (h) Decreto 1080 de 2015.

Las referencias normativas contenidas en esta Política comprenden las disposiciones vigentes y aquellas que las modifiquen, adicionen, sustituyan o deroguen.

7 DESARROLLO DEL TEMA

7.1 LICEENCIAS Y PERMISOS

(a) Condiciones de uso de publicaciones del sitio web

- (i) La autorización para el uso de contenidos institucionales no implica cesión, transferencia o licencia de los derechos de propiedad intelectual, salvo estipulación expresa en contrario contenida en el respectivo acto de autorización.

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



REFINERÍA
DE CARTAGENA

- (ii) Cualquier obra derivada, desarrollo, adaptación, compilación, mejora o contenido innovador que sea generado a partir de información, documentos, estudios, diseños, bases de datos, publicaciones o cualquier otro contenido cuya titularidad corresponda a Refinería de Cartagena, se sujetará a las condiciones establecidas por la Sociedad y a la normativa aplicable en materia de propiedad intelectual.
- (iii) Los terceros que utilicen contenidos de Refinería de Cartagena, deberán abstenerse de atribuirse la autoría de dichos contenidos, suprimir avisos de derechos de autor, alterar información sobre la titularidad de los derechos o realizar cualquier actuación que pueda inducir a error respecto de su origen o propiedad.
- (iv) El uso de obras, contenidos, software, bases de datos, fotografías, imágenes, videos, documentos técnicos y demás activos protegidos por derechos de autor deberá efectuarse respetando las licencias, permisos y restricciones establecidas por sus respectivos titulares y por la presente Política.

(b) Solicitud de licencias y permisos:

Para solicitar una licencia o permiso sobre un contenido específico, el usuario deberá enviar su solicitud a través del formulario electrónico disponible en <https://ecopetrol.secure.force.com/IngresoQuejas/> o al correo electrónico atencionalciudadano@reficar.com.co, indicando como mínimo la siguiente información:

- (i) Título de la publicación de interés.
- (ii) Descripción detallada del uso y destinación que se dará al material.
- (iii) Medio a través del cual se difundirá el contenido, en caso de obtener la autorización.
- (iv) Periodo de tiempo durante el cual se utilizará el material.

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

- (v) Nombre de la persona natural o jurídica que hará uso del contenido. En caso de tratarse de persona jurídica, se deberá identificar el sector empresarial al que pertenece.

Las solicitudes serán evaluadas por Refinería de Cartagena y resueltas conforme a sus políticas internas, dentro de los términos internos establecidos para tal efecto.

7.2 REFERENCIAS Y CITACIÓN DE CONTENIDOS

Los contenidos administrados, controlados, producidos, publicados o puestos a disposición por Refinería de Cartagena podrán ser utilizados por terceros para fines legítimos, informativos, académicos o de consulta, siempre que se respeten los derechos de autor y las condiciones establecidas en la presente Política.

El usuario podrá reproducir extractos de los contenidos, siempre que no reproduzca de manera textual más del diez por ciento (10 %) del documento, obra o contenido correspondiente, incluyendo tablas, gráficos, figuras, imágenes u otros elementos protegidos. Cuando se requiera la utilización de un porcentaje superior o la reproducción total o parcial de contenidos que, por su naturaleza, requieran autorización expresa, deberá presentarse una solicitud formal a Refinería de Cartagena, de conformidad con lo establecido en la sección de Licencias y Permisos de la presente Política.

En todos los casos, el usuario deberá citar y referenciar adecuadamente la fuente original de la información utilizada, indicando expresamente que esta proviene de Refinería de Cartagena e incluyendo, cuando corresponda, el nombre del contenido, la fecha de consulta, el enlace o ubicación en la que se encuentre publicado y cualquier otro dato requerido por las normas o sistemas de citación aplicables.

La utilización de los contenidos deberá realizarse de manera que no genere confusión respecto de su origen, no induzca a error sobre la existencia de una relación, patrocinio o respaldo por parte de Refinería de Cartagena y no afecte la integridad, reputación o derechos de propiedad intelectual de la Sociedad.

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

7.3 PROPIEDAD INDUSTRIAL

Las marcas, logotipos, lemas, nombres comerciales, diseños, signos distintivos y demás activos, creaciones, innovaciones de propiedad industrial de Refinería de Cartagena forman parte de su identidad corporativa y solo podrán ser utilizados conforme a las autorizaciones, lineamientos de marca y condiciones establecidas por la Sociedad. Su uso no autorizado, modificado, descontextualizado o que pueda generar confusión sobre el origen, patrocinio, respaldo o vinculación con Refinería de Cartagena se encuentra prohibido.

7.4 TRADUCCIONES

Refinería de Cartagena autoriza la traducción parcial de los contenidos administrados, controlados, producidos o publicados por la Sociedad únicamente para fines académicos, científicos, investigativos, informativos o culturales, siempre que se cite de manera expresa y adecuada la fuente original, se conserve la integridad del contenido y no se altere su sentido, contexto o alcance.

La traducción de contenidos no implica cesión, transferencia, licencia o renuncia a los derechos de autor ni a ningún otro derecho de propiedad intelectual que corresponda a Refinería de Cartagena o a los respectivos titulares de derechos.

Cualquier traducción deberá identificar claramente que corresponde a una versión traducida del contenido original y que su uso se encuentra sujeto a las disposiciones de la presente Política.

Refinería de Cartagena no asume responsabilidad alguna por errores, omisiones, imprecisiones, alteraciones de sentido o diferencias de interpretación que puedan derivarse de traducciones realizadas por terceros. El uso equivocado, descontextualizado o no autorizado de dichas traducciones será responsabilidad exclusiva de quien las realice, publique, distribuya o utilice, sin perjuicio de las acciones o medidas que la Sociedad pueda ejercer conforme a la ley y a la presente Política.

La realización, publicación, distribución o explotación de traducciones con fines comerciales, publicitarios, promocionales o lucrativos requerirá

POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR Y AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDOS GES-PO-009



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

autorización previa, expresa y por escrito de Refinería de Cartagena o del titular de los derechos que resulte aplicable.

7.5 ALMACENAMIENTO Y USO

Refinería de Cartagena permite la descarga, almacenamiento y uso de los contenidos administrados, controlados, producidos o publicados por la Sociedad en su formato original, siempre que dichas actividades se realicen de conformidad con las disposiciones establecidas en las secciones de Licencias y Permisos y Referencias y Citación de Contenidos de la presente Política.

La descarga, almacenamiento o utilización de los contenidos no implica la cesión, transferencia o concesión de derechos de propiedad intelectual sobre los mismos, ni autoriza su modificación, comercialización, distribución, comunicación pública o cualquier otra forma de explotación no expresamente permitida por la presente Política o por autorización previa y escrita de Refinería de Cartagena o del titular de los derechos correspondientes.

Los contenidos deberán conservarse íntegros y utilizarse respetando su finalidad, autoría y condiciones de uso, así como los derechos de propiedad intelectual que sobre ellos recaigan.

7.6 DERECHOS DE AUTOR

Los derechos de autor sobre los contenidos administrados, controlados, producidos o publicados por Refinería de Cartagena corresponderán a la Sociedad o a sus respectivos titulares, según lo establecido en la normativa aplicable y en los contratos, convenios, licencias, cesiones o demás instrumentos jurídicos que regulen su titularidad y uso. Los autores podrán conservar los derechos que legal o contractualmente les correspondan, sin perjuicio de los derechos otorgados a Refinería de Cartagena mediante los acuerdos respectivos.

7.7 RESPONSABILIDAD

Refinería de Cartagena promueve el respeto por los derechos de autor y demás derechos de propiedad intelectual aplicables a los contenidos

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

administrados, controlados, producidos o publicados por la Sociedad. Para tal fin, podrá implementar mecanismos, procedimientos o herramientas tecnológicas orientadas a la prevención, identificación y gestión de posibles usos no autorizados, reproducciones indebidas o infracciones a dichos derechos.

Los autores, colaboradores(as), contratistas, proveedores o terceros que generen, suministren o utilicen contenidos serán responsables de garantizar las autorizaciones, licencias, cesiones y permisos requeridos para su uso legítimo.

En consecuencia, Refinería de Cartagena no asumirá responsabilidad por infracciones a los derechos de autor, derechos conexos, propiedad industrial, protección de datos personales, privacidad o cualquier otro derecho de terceros que resulte atribuible exclusivamente a las actuaciones, omisiones o incumplimientos de dichos colaboradores, contratistas, proveedores o terceros, ni por los perjuicios que se deriven del incumplimiento de las obligaciones legales, contractuales o regulatorias que les sean aplicables.

En caso de violación de esta Política, Refinería de Cartagena estará facultada para exigir la compensación correspondiente, ya sea por vía administrativa, civil o penal, por los daños ocasionados, conforme las normas aplicables en materia de protección de derechos de autor, propiedad intelectual y uso de contenidos.

**POLÍTICA DE DERECHOS DE AUTOR
Y AUTORIZACIÓN DE USO DE
CONTENIDOS
GES-PO-009**



**REFINERÍA
DE CARTAGENA**

Elaboró

DocuSigned by:

Maria Carolina Salgado

9F754C313D81452...

**Maria Carolina
Salgado Alquerque
Abogada Junior
Legal y Litigios
Departamento
Jurídico**

DocuSigned by:

Karen Ortega

D8C4B519AE2A438...

**Karen Ortega Meza
Profesional de
Gestión Junior
Presidencia**

Revisó

DocuSigned by:

Danny Vergara

CD0C6688E19041A...

**Danny Vergara
Angulo
Jefe Departamento
Administrativo**

Aprobó

DocuSigned by:

Herman Galán

31F4F4DD848140D...

**Herman Galán
Barrera
Presidente**